



ters  
also  
aux  
les  
e 5)

# Ici Radio-Canada

Programme  
de la télévision

Semaine du  
16 au 22 novembre 1974

Volume 8  
numéro 47

Marjolaine Hébert  
dans *Le Pélican*  
aux *Beaux Dimanches*  
(article en pages 4 et 5)

Claude Savard  
Bouchard et Morisset  
à Concerto

Les femmes de la  
rivière Rouge  
à *Femme d'aujourd'hui*

À l'heure du hockey  
mercredi:  
*Chasseurs Cris*  
et *Ce coin de terre*

En avant-première:  
*A la recherche du Nil*  
et *Avec le temps*

● A compter du lundi 2 décembre à 21 h 30, les téléspectateurs de Radio-Canada pourront suivre à toutes les semaines les aventures inusitées de **Brigade spéciale**. Version française de «Special branch», cette série policière mettra principalement en vedette George Sewell, Roger Rowland et Peter Jeffrey.

● Le lundi 18 novembre à 23 heures, Radio-Canada présentera une émission spéciale sur les élections au Nouveau-Brunswick. L'animateur Bernard Deroome et l'analyste Benoît Duguay communiqueront les résultats des élections, s'entretiendront avec plusieurs personna-

lités politiques et analyseront le discours du premier ministre nouvellement élu. Il est à noter qu'au Nouveau-Brunswick, cette réalisation de Gaston Laporte et Michel Hébert débutera dès la fermeture des bureaux de scrutin.

● Voici la liste des sujets qu'animeront Pierre Perreault à la **Semaine verte** du dimanche 17 novembre à midi. Il sera tout d'abord question de la dépollution du lac d'Annecy; puis Antonin Lebeau, dans le cadre de la chronique horticole, nous entretiendra des ananas et des avocats. En plus des commentaires sur l'actualité agricole,

cette réalisation de Jean-Claude Jobin, André Desbiens et Jean-Guy Landry nous parlera de l'usine Samaco, à Sacré-Coeur, ainsi que des frères Arpin, producteurs de lait, et qui s'occupent d'un marché de poissons.

● Une revue des Prix Nobel 1974; l'avenir d'une usine d'uranium enrichi au Québec, et la recherche d'une relation entre le poids de l'encéphale et les facultés physiques chez l'homme et les animaux: tel est le programme de la **Flèche du temps** du jeudi 21 novembre.

● A compter du lundi 2 décembre à minuit, les téléspectateurs

pourront revoir le premier documentaire de la série de 13 de **Civilisations**. On sait qu'au cours de cette série, le réputé historien et critique d'art Sir Kenneth Clark raconte la civilisation occidentale, depuis la chute de la Grèce et de Rome jusqu'à notre époque.

● Une nouvelle série-jeunesse prendra place à l'horaire de la télévision de Radio-Canada, tous les samedis à 11 heures, dès le 30 novembre. **Connexion** s'adressera particulièrement à tous les jeunes âgés de 13 à 17 ans. Cette série réalisée par James Dormeyer tentera d'une part d'être un reflet fidèle de ce que sont les jeunes et d'autre part d'informer ces derniers sur tous les sujets susceptibles de les intéresser.

● A partir du vendredi 6 décembre, les jeunes téléspectateurs de Radio-Canada pourront suivre à 16 h 30, pendant sept semaines, les aventures de **Micha la Boule**. **Piccolo** cédera donc sa place à Micha, un petit ourson qui avec ses amis et sa famille fait peu à peu l'apprentissage de la vie. Soulignons que réalisé en Tchécoslovaquie, **Micha la boule** met en vedette des marionnettes.

Lors de la conférence de presse pour lancer le 12<sup>e</sup> Gala des orphelins aux Galeries d'Anjou, le 28 octobre, on a groupé, au premier rang, accroupis: MM. Jean L'Abbé, président de l'Association des pompiers de Montréal, et Michel Louvain; au deuxième rang, debout ou assis: M. Roger Parent, vice-président du Comité social de l'A.P.M.; la chanteuse Ginette Ravel, Gaston L'Heureux, Claude Valade, Guy Boucher, Paolo Noël et Gérald Côté, président du Comité social de l'A.P.M. Derrière eux: MM. Claude Caron, directeur des programmes de la télévision à Radio-Canada, et Alex Page, réalisateur-coordonnateur de la série **les Coqueluches**.



Pour commander un abonnement ou nous faire part d'un changement d'adresse, adressez votre correspondance à **Ici Radio-Canada télévision** a/s Agence d'abonnements Periodica, Inc. 7045, avenue du Parc, Montréal, Qué., Canada Code postal: H3N 1X8 Téléphone: 274-5468

\$13 au Canada

\$15 à l'étranger

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

appartement \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_

Province \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_

Téléphone: Code régional \_\_\_\_\_

no \_\_\_\_\_

#### Ici Radio-Canada télévision

Société Radio-Canada  
Boîte postale 6000, Montréal  
Code postal: H3C 3A8  
Téléphone: 285-3453

Rédacteur en chef:  
Marguerite Béchar

Mise en pages:  
Paul Auger

Redacteurs:  
Madeleine Brabant  
Fernand Côté  
Raymond Guay  
Jean-Luc Paquette

Responsable des horaires:  
Nicole Van Chesting

Les articles et renseignements publiés dans Ici Radio-Canada télévision peuvent être reproduits librement.

Ce programme est établi à l'heure de l'Est. Les téléspectateurs de CBAFT, Moncton, doivent donc tenir compte du décalage d'heure entre l'Est et la région de l'Atlantique, pour toute émission qui passe simultanément aux diverses stations de la chaîne française.

Les stations affiliées ne diffusent pas nécessairement toutes les émissions de la chaîne française.

mardi 5 novembre:

18h00

**Prince noir**

«Les Orphelins». Deux orphelins fuient une institution où ils sont maltraités. Les enfants du Dr Gordon les aident en cachette.

Consommateurs avertis

mercredi 6 novembre:

22h00

«Les Vitamines». «L'Inspection de l'automobile avant l'hiver», avec M. Benoit Duchesne, professeur de mécanique de l'automobile. Rencontre avec la famille de M. Raymond Chevrier, de Valleyfield. Comment peut-on s'en sortir, avec un salaire moyen et une famille de huit enfants, pour contrer l'inflation.

dimanche 10 novembre:

12h00

**La Semaine verte**

Chronique horticole: le gloxinia et le piment ornemental, avec Antonin Lebeau.

mardi 12 novembre:

13h35

**Femme d'aujourd'hui**

De Québec. Entrevue avec Mme Sylvia Daoust, sculpteur. «Garderie de midi» donne l'opportunité aux mères de famille d'aller garder des groupes d'enfants à l'école St-Exupéry, à Ste-Foy, pendant l'heure du midi. «Médecine familiale», avec le docteur Jean Turgeon, de l'hôpital Laval, Québec. Animatrice: Micheline Archambault. Réal.: Michel Mercier, CBVT.

Consommateurs avertis

mercredi 13 novembre:

19h30

«Le Stockage».

**La crise du clergé vue par M. Roland Boulet**

Le dimanche 17 novembre à 11 heures, M. Roland Boulet, curé de la paroisse Saint-Esprit à Sherbrooke, sera l'invité de **Rencontres** à la télévision de Radio-Canada.

Après s'être occupé du sort des orphelins et des déficients mentaux, l'abbé Boulet s'est spécialisé en pédagogie et en agronomie, précisément pour venir en aide à ses jeunes protégés. Curé de Saint-Esprit depuis 1969, M. Boulet obtient alors une maîtrise en théologie pastorale. Il est aujourd'hui responsable d'une équipe composée d'un stagiaire, d'un collaborateur, responsable de l'Office des communications sociales du diocèse de Sherbrooke, et de deux vicaires dominicains.

Le presbytère de l'abbé Boulet est une véritable maison paroissiale ouverte à tout le monde. Les jeunes y ont même leur boîte à chansons. Quant à l'abbé, il ne néglige aucune occasion de rencontrer ses paroissiens dans leur cadre de vie familial, scolaire ou professionnel. Il est responsable de la préparation sacramentelle: mariage, baptême; membre du Conseil presbytéral, du Comité diocésain sur les ministères et membre du Conseil de pastorale.

A titre de responsable du comité diocésain sur les ministères, M. Boulet a fait parvenir, en mai dernier, à son évêque Mgr Fortier, une lettre sur les ministères et principalement sur le célibat des prêtres qui a eu un certain retentissement.

Réalisation: Raymond Beau-grand-Champagne.

Roland Boulet

**Une série qui se termine en beauté**

Le dimanche 17 novembre à 11 h 30, la série **Concerto** présente sa dernière émission de la saison aux mélomanes de la chaîne française de télévision de Radio-Canada.

Le réalisateur de cette très belle série a inscrit Mozart au programme et il a invité comme solistes un trio de pianistes de réputation internationale: Victor Bouchard, Renée Morisset et Claude Savard. Pour diriger l'orchestre de trente-six musiciens qui accompagnera les pianistes, Yves Courville a fait appel à Jean Deslauriers.

Ce dernier a déjà trente ans de carrière dans le monde musical canadien et étranger. Tous les mélomanes se souviennent du brio avec lequel il dirigeait l'Orchestre de Radio-Canada durant la diffusion de séries telles que *Sérénade pour cordes* et *Sérénade estivale*. Aujourd'hui chef d'orchestre adjoint à l'Opéra du Québec, il a dirigé, entre autres, *Samson et Dalila*, *la Fille du régiment*, *Manon* et *Madame Butterfly*.

Quant à Bouchard et Morisset, ils comptent parmi les pianistes-duettistes les plus acclamés dans le monde. Après des tour-

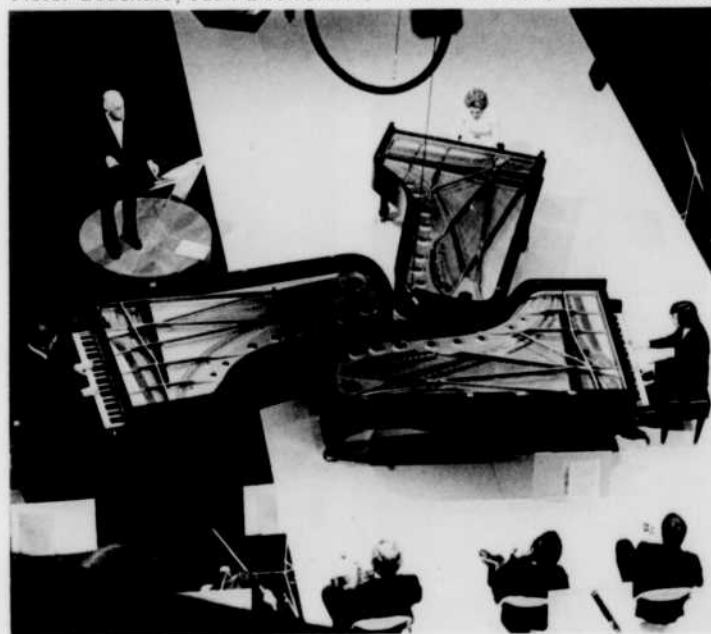
nées au Canada et aux États-Unis, Victor Bouchard et Renée Morisset ont sillonné l'Europe, se faisant connaître dans plus de deux cents salles de concert, de même qu'à la radio et à la télévision.

Claude Savard, premier prix du Conservatoire en 1963, a étudié sous l'habile direction de maîtres tels que Vlado Perlemuter et Suzanne Roche, à Paris. Il a été successivement lauréat de concours internationaux comme ceux de Vercelli en Italie, de Genève en Suisse, de Lisbonne au Portugal et de Munich en Allemagne. Ses tournées aux États-Unis, en Amérique latine et en Europe ont fait de lui l'un des jeunes pianistes canadiens les plus remarquables ces dernières années.

A **Concerto**, Claude Savard, Victor Bouchard et Renée Morisset joueront le *Concerto pour trois pianos en fa majeur*, K 242, et l'orchestre interprétera l'*Ouverture de l'Impresario*, spectacle musical en un acte créé à la cour de Schönbrunn en 1786.

Toutes les émissions de la série **Concerto** ont été réalisées par Yves Courville. Présentateur: Raymond Charette.

Victor Bouchard, Jean Deslauriers, Renée Morisset, Claude Savard



### Monsieur B reçoit une pléiade de vedettes

Le dimanche 17 novembre à 19 h 30, **Monsieur B** accueillera au Studio-théâtre de Radio-Canada six artistes qui se sont illustrés chacun dans sa spécialité. Jacques Boulanger présentera en effet aux téléspectateurs Shirley Théroux, Pierre Létourneau, Doris Lussier, Richard Adams, Guy Skornik et Guilda.

Après avoir ouvert l'émission en chantant *Non je ne savais pas*, l'animateur de **Monsieur B** reçoit la belle Shirley Théroux qui interprète *Comme ça, l'Aveugle* et, en duo avec Jacques Boulanger, *Ça prend toujours*. Pierre Létourneau chante pour sa part *les Secrétaires de bureau, Seul avec toi* et, lui aussi en duo avec Jacques, *T'en souviens-tu?* Quant à Richard Adams, il n'interprète qu'une chanson, bilingue s.v.p., *Y faut d'la money*. Doris Lussier, sous les traits du Père Gédéon ou non, réussit toujours à faire rire par ses réflexions incongrues. Dimanche, après un dialogue folichon avec **Monsieur B**, Doris Lussier nous dira *la Mitaine et le chausson*.

Shirley Théroux



Doris Lussier



Dans la plus pure tradition du music-hall, avec grand déploiement de robes somptueuses, de bijoux étincelants, de plumes et de maquillages savants, la célèbre Guilda présentera à **Monsieur B** «ses femmes». On sait que Guilda s'est tournée depuis peu vers les Etats-Unis où elle a donné plusieurs spectacles dans des boîtes de nuit et des cabarets ultra-chics. C'est sans doute la raison des titres anglais des deux numéros qu'elle présente à **Monsieur B**: *Mame* et *It's Today*.

Pour terminer le spectacle, Jacques Boulanger chante *C'est pas lundi aujourd'hui*. Cette émission de **Monsieur B** est une réalisation de Maurice Du Bois. Il est assisté de Michel Gaumont et Nicole Boulanger. Les textes sont signés Serge Grenier et les décors Nicolas Sollogoub. La chorégraphie est réglée par Michel Conte. A la direction musicale: Michel Brouillette. Direction technique: Michel Duhamel.

Pierre Létourneau



Guy Skornik



### «Le Pélican» de Strindberg: un terrible règlement de compte

Les Beaux Dimanches du 17 novembre présentent, à 20 h 30, à Radio-Canada, *le Pélican* d'Auguste Strindberg, traduction d'Adamov, adaptation de René Dionne et mise en scène de Louis-Georges Carrier.

*Le Pélican* est l'une des cinq «pièces de chambre» qui furent écrites par Strindberg à partir de 1907 au moment où il allait disposer d'une scène à lui, celle du Théâtre Intime de Stockholm.

Il arrivait souvent au célèbre écrivain suédois de brûler des oeuvres commencées et qui, après un temps, ne l'intéressaient plus. Avant d'écrire *le Pélican*, Strindberg avait tenté de décrire le paradis, la vie après la mort, dans une pièce intitulée *l'Île des morts*, qui avait pour origine le décès de son beau-frère et l'étrange sentiment de remords qu'il avait alors éprouvé. Strindberg avait en effet fait de son beau-frère le Capitaine de la *Danse de mort*, lui portant ainsi un coup terrible. A la mort de sa «victime», il voulut réparer et faire

taire ses remords en l'envoyant dant, Strindberg n'était pas sa-l'idée pour faire, au contraire, la peinture de l'enfer où le défunt avait passé sa vie terrestre. Et c'est ainsi qu'est né *le Pélican* qui met en scène la veuve et les enfants dans un terrible règlement de compte. Cependant, Strindberg n'était pas satisfait et il écrivait à son frère, lors de la première représentation: «J'ai écrit cette pièce contre ma volonté; lorsque j'y travaillais j'ai été sur le point de la jeter, je l'ai mise de côté, mais elle est revenue, elle m'a poursuivi. J'ai également souffert de la voir jouer, je souffre tous les soirs, et pourtant je n'arrive pas à la regretter, je ne voudrais pas qu'elle n'ait pas été faite. C'est comme si le «disparu» m'avait demandé cette réparation, et comme s'il avait exigé que je le voie aussi sous un autre aspect, celui d'un homme innocent et plein de qualités.»

Dans *le Pélican*, Strindberg aborde un thème que l'on retrouve dans plusieurs de ses oeuvres: l'éveil à la réalité. Pour lui, tous les hommes sont des somnambules qui veulent plus ou moins être réveillés. D'ail-

La mère (Marjolaine Hébert) et le gendre (Serge Turgeon). «Tu vas connaître par expérience la vie que tes servantes ont menée.»



Marguerite (Marthe Thiéry) et la mère (Marjolaine Hébert). «Tout le monde a son tour. Et le vôtre approche.»



leurs, c'est au titre de *les Somnambules* qu'il avait d'abord pensé pour *le Pélican*. Tous les personnages ont été des somnambules dans cette maison où la nourriture, la chaleur et la lumière ont toujours manqué; dans cette maison où la présence du père qu'on vient d'enterrer se sent constamment. Somnambule est la mère qui ne s'est pas regardée en face et a traduit dans son esprit toute sa méchanceté par du dévouement au point de se croire, comme le veut la légende, le pélican qui nourrit ses petits de ses entrailles. Somnambule a été le fils Frédéric qui a fermé les yeux sur les faiblesses et les défauts de son entourage. Somnambule est la fille Geneviève qui dira d'ailleurs: «Laisse-moi dormir! Je sais bien qu'il va falloir que je me réveille un jour mais je veux que ce soit le plus tard possible.»

L'heure de la vérité, du règlement de compte a sonné. Et c'est la vieille cuisinière Marguerite qui, la première lucide, osera dénoncer la vérité. Geneviève, à son tour, cessera de refouler ce qu'elle soupçonnait d'ailleurs et réalisera que son

rêve, l'homme qu'elle aimait et qu'elle vient d'épouser, lui préfère sa mère et surtout l'héritage pressenti. Enfin Frédéric, par une lettre que lui avait laissée son père, découvre toute la vérité sur la dure existence que leur a imposée la mère et, après avoir réveillé sa soeur, tentera d'amener sa mère à se voir en face.

*Le Pélican* met en vedette Marjolaine Hébert dans le rôle de la mère, Daniel Gadouas est son fils Frédéric, et Dorothee Berryman, sa fille Geneviève. Serge Turgeon incarne le gendre Alex, et Marthe Thiéry, Marguerite.

Toute la pièce a été enregistrée dans une maison de Senneville. Les décors sont de Hugo Wuetrich; les costumes, de Gilles-André Vaillancourt, et les maquillages, de Jacques Lafleur. Ont également travaillé à cette production, signée Louis-Georges Carrier, la script-assistante Hélène Bouchard, l'assistant à la production Jean-Paul Robinette, le spécialiste d'effets spéciaux Guy Gingras et le directeur technique Guy Desmarais. Musique: Claude Léveillé.

Madeleine Brabant

Geneviève (Dorothee Berryman) et Frédéric (Daniel Gadouas). «Sais-tu ce qui fait le plus mal? C'est d'avoir atteint son plus grand rêve et s'apercevoir que ça vaut rien.»



### Confectionnez des marionnettes pour le Gala des orphelins

A l'occasion du 12e Gala des orphelins, la Société Radio-Canada, l'Association des pompiers de Montréal et Photo-Journal recevaient les journalistes à une conférence de presse qui suivait l'émission *les Coqueluches* animée par Guy Boucher et Gaston L'Heureux, le lundi 28 octobre à midi trente.

Au cours de cette émission, *Monsieur B*, alias Jacques Boulanger, élu cette année parrain du concours préparatoire au gala, est venu prier instamment le grand public de participer nombreux à la confection des marionnettes sous le thème *Au royaume de Polichinelle* entre le 28 octobre et le 24 novembre. Pour participer au concours, il suffit d'imaginer et de confectionner une marionnette de son choix: dans le matériau de son choix, à gaine, à tige ou à cordes pour que l'enfant puisse la manipuler facilement. Mais, attention au choix du matériau: éviter les matières comestibles, donc périssables ou dangereuses telles que verre, métal ou épingles. La grandeur maximale de la marionnette: 15 pouces. Elle doit avoir également un nom au choix du concurrent. Enfin, pour faire encore davantage plaisir à l'enfant qui la recevra, on demande aux concurrents de joindre à leur envoi un mot gentil. Avec votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone, prière d'envoyer votre marionnette à **Concours le Royaume de Polichinelle, émission les Coqueluches, C.P. 6000, Radio-Canada, Montréal H3C 3A8.**

Gaston L'Heureux, Jacques Boulanger et Guy Boucher



Les gagnants, au nombre de cinq, recevront chacun la somme de cent dollars et seront convoqués aux Galeries d'Anjou chez *les Coqueluches* le 25 novembre.

Depuis trois ans, la participation du public a été extraordinaire. Cette année encore, *les Coqueluches*, les pompiers et Photo-Journal souhaitent atteindre l'objectif idéal de 12.000 marionnettes. Plus il y en aura, plus il y aura d'enfants comblés lors du Gala des orphelins aux Galeries d'Anjou et au Centre Maisonneuve, le dimanche 8 décembre de 15 heures à 17 heures.

### En avant les moustaches

Dans un autre ordre d'idées, *les Coqueluches* rappellent à ces messieurs le grand concours *En avant les moustaches*, lancé tout récemment à Québec par l'Association des coiffeurs-mode du Québec et les organisateurs du Carnaval. La grande finale du concours aura lieu à Québec le 12 février et sera présidée par *les Coqueluches* en personne: Guy Boucher et Gaston L'Heureux.

### Du 18 au 22

*Les Coqueluches* recevront cette semaine: **le lundi 18:** Diane Juster, Claude Gauthier et Raymond Lévesque; **le mardi 19:** Karo et Jacques Burdyl; **le mercredi 20:** Jean-Pierre Bérubé, Michèle Richard et Martine Gauthier; **le jeudi 21:** André Rock, Michel Louvain et Denise Angé; **le vendredi 22:** Pierre Calvé, Premsyl et Gina, ainsi que Les Mimes électriques.

### Les grands succès de Willie Lamothe

Le mardi 19 novembre à 20 h 30, à la télévision de Radio-Canada, **Vedettes en direct** accueillera Willie Lamothe. Cette réalisation tracera alors une rétrospective de la carrière du célèbre compositeur de musique western. Sous la direction musicale de Claude Emond, Willie interprétera quelques-uns de ses plus grands succès qu'il a composés pendant la période allant de 1947 à aujourd'hui. C'est ainsi que les téléspectateurs pourront entendre: *l'Église de mon village, Aux accords des guitares, Pourquoi ma chérie, l'Ere atomique, Ton bonheur est ma loi, Papa Willie*, etc.

Il sera intéressant d'écouter le cheminement suivi par Willie Lamothe au cours des 27 années de sa carrière. D'ailleurs, voici deux extraits de chansons composées à des dates bien différentes l'une de l'autre: «Parfois tu disais souriante, aussi pure que le ruisseau, beau cowboy aux chansons charmantes, tu tiens mon coeur dans ton lasso.» «Puisqu'on est à l'ère atomique, des satellites et des spoutniks... Écoutez les chansons de Willie et au lieu d'être atomisés, vous serez tous lamothisés».

Pour cette chevauchée dans le western, l'équipe de **Vedettes en direct** sera composée de Jean Léveillé (décors), André Riopel (prise de son), Guy Desmarais (direction technique), Jean-Marie Vincelette (éclairage), Claude Côté (assistant à la production), Jacqueline Archambault (script-assistante) et Jacques Demers, réalisateur.

Willie Lamothe



### Des hommes représentant une tradition millénaire

En lieu et place de la **Soirée du hockey**, le mercredi 20 novembre à 20 heures, les téléspectateurs de Radio-Canada sont invités à voir l'excellent documentaire intitulé **Chasseurs Cris de Mistassini**.

Ce film, produit par la Société Nouvelle (ONF) et réalisé par Boyce Richardson et Tony Lanzolo, met en vedette trois familles amérindiennes vivant dans la réserve Mistassini dans le nord du Québec.

Au moment où la survie des Amérindiens est remise en question devant les tribunaux et l'opinion publique de l'Amérique entière, deux réalisateurs de la Société Nouvelle ont voulu traduire en images le conflit entre les droits acquis des Amérindiens depuis des temps immémoriaux et l'envahissement du mode de vie des blancs.

Ce souhait s'est matérialisé lorsqu'une famille de chasseurs de la réserve de Mistassini a invité une équipe de l'ONF à venir voir comment vivaient des hommes dans ces territoires dits «vides».

L'expérience visait un double but: lancer un message d'une grande clarté aux blancs et permettre aux Amérindiens de se rencontrer et de prendre connaissance d'eux-mêmes et de leurs traditions.

En compagnie des familles Blacksmith, Jolly et Voyageur, les téléspectateurs auront l'occasion de constater les préoccupations contemporaines d'un groupe d'hommes, héritiers d'une tradition millénaire.

**Chasseurs Cris de Mistassini** nous fera vivre la saison de la

Chasseurs Cris de Mistassini



chasse dans la région du Mistassini, alors que les Blacksmith invitent leurs amis Jolly et Voyageur à partager leur territoire de chasse pendant l'hiver. Cette activité ne se limite pas à la quête de nourriture pour une période de temps donnée. Elle traduit une organisation politique et sociale particulière. Ainsi, pendant que les hommes sont partis dans la forêt, les trois familles élisent domicile sous le même toit et vivent pendant de longs mois une forme de vie communautaire que peu d'entre nous connaissent.

Les chasseurs, eux, nous font découvrir leur grand respect pour les animaux, qui imprègne leurs croyances et leurs rituels.

L'homme blanc, lui aussi, fait partie de l'univers de l'Amérindien. Il apporte dans son sac de voyageur des morceaux de «civilisation». L'Amérindien lui échange les produits de sa chasse pour des outils, des vêtements, des armes et tout ce dont il a besoin pour assurer à sa famille un minimum de confort.

Le film ne se termine pas sur des affirmations gratuites, mais soulève une interrogation que doivent se poser des millions d'hommes sur le continent américain: un tel mode de vie doit-il être protégé?

**Chasseurs Cris de Mistassini** est le premier film de l'ONF coproduit avec des Cris et tourné en langue Crie. Signalons la présence dans l'équipe technique de quatre Amérindiens: Philip Ashwish, Buckley Petawabano, Rosie Blacksmith et Bob Charlie.

J.-L. P.

### La vie quotidienne des différentes ethnies du Canada

Le réalisateur Nicolas Doclin, qui nous a fait connaître, par ses émissions *Tournesol*, les francophones du pays, a entrepris la réalisation d'une série, coiffée du titre **Ce coin de terre**, destinée à nous présenter les divers groupements ethniques installés un peu partout au Canada. La première de ces émissions spéciales a été tournée à Vancouver et nous sera présentée à la télévision de Radio-Canada, le mercredi 20 novembre à 21 heures.

«Ce coin de terre, comme on le dit à l'émission, où chaque homme peut bâtir l'avenir sans renier son passé [...] où une Histoire jeune de trois siècles peut se parer de soixante-sept traditions millénaires.» Il existe, en effet, au pays, soixante-sept ethnies différentes qui ont apporté avec elles leurs coutumes, leurs traditions, leur culture.

À Vancouver, le réalisateur a choisi quatre groupes prédominants habitant la région: les Japonais, les Philippins, les Sikhs et les Russes. **Ce coin de terre** nous présentera une courte his-

Les Japonais



Les Philippins



toire de chacune des ethnies et nous montrera les participants au spectacle dans le contexte canadien de la vie de tous les jours.

Ce document musical haut en couleur a été filmé entièrement à l'extérieur dans les décors enchanteurs de la ville de Vancouver et des environs: au parc japonais de Tilford Garden, au parc Whitecliff, au parc Queen Elizabeth et à Cleveland Dam.

L'émission s'ouvrira par la Fête des cerisiers, célébrée par les Japonais, où nous verrons de gracieuses danses traditionnelles et entendrons d'anciennes mélodies jouées sur d'étranges instruments nommés Koto, interprétées par les danseurs Tatsumi, les chanteurs Sakura et les musiciens Kotonokai. Nous assisterons notamment à la danse de la récolte du thé, à la danse des cerisiers en fleurs et à la danse du samouraï. Soulignons que le fier guerrier que nous verrons ici est dans la vie de tous les jours un homme qui exerce le métier le plus pacifique du monde: créateur de fleurs en sucre sur les gâteaux.

Après les Japonais du Canada, nous ferons la connaissance des Philippins pour qui tout est prétexte à une fête, et celle du saint patron de chaque village est l'une des plus importantes célébrations de l'année. A **Ce coin de terre**, le groupement philippin de Vancouver a choisi de célébrer la Santa Clara pour vivre, comme dans son pays d'origine, une fiesta, avec son festin, ses danses, ses chansons. En costumes très colorés, le groupe de folklore philippin, sous la direction de Leilani Trinidad, interprétera au son de

guitares et d'une musique au rythme très espagnol diverses danses, dont celles des canards, des verres et des bambous.

L'émission nous conviera ensuite à un véritable mariage chez les Sikhs qui ont conservé, en venant au Canada, les coutumes et les rites de leur pays. Nous assisterons ainsi à la rencontre des fiancés, à la cérémonie du mariage, au banquet, aux chants, aux danses et aux adieux de la mariée à ses parents.

Enfin, **Ce coin de terre** nous présentera les Russes qui eux ont invité l'équipe de réalisation à célébrer le 80e anniversaire du vieux Micha. Balalaïkas, danseurs et chanteurs sont de la fête pour rendre hommage à l'oncle Micha à qui l'on apporte selon la tradition le pain et le sel, à qui l'on réserve le premier verre de vodka en signe de respect. Participent à cette fête, la Communauté russe de Vancouver, sous la direction artistique de Nora Lozowsky et Carol Coulston, et le Quatuor de George Gorelik et Michael Goum.

C'est Lise Garneau qui sera l'animatrice de cette émission signée Nicolas Doclin et à laquelle ont collaboré Herbert Ruff, pour les arrangements musicaux, Marv Coulthard, Michel de Passillé et Jean-Paul Lafortune, ingénieurs du son, Raymond Yates, éclairagiste, Roger Parker, assistant à la production et Ken Lowe, directeur technique.

M.B.

## Johann Strauss meurt à 74 ans

Adèle, une autre femme dans la vie de Johann, a donné son nom au huitième et dernier épisode de *la Légende des Strauss* que les téléspectateurs de Radio-Canada verront à l'émission **Hors série**, le vendredi 22 novembre à 20 h 30.

Johann Strauss a maintenant cinquante-huit ans, et pour la première fois, il paraît son âge. Les pénibles moments qu'il vient de traverser l'ont démoralisé. La séparation avec sa jeune femme Lili, les échecs de ses derniers concerts, la brouille avec sa famille qui lui reproche sa liaison avec Adèle: tout cela lui donne le sentiment qu'il est un homme fini.

Dans ce dernier chapitre qui se terminera avec la mort de Strauss à l'âge de 74 ans, nous verrons le célèbre compositeur tenter le tout pour le tout. Il changera de religion. Il prendra une autre nationalité. Il épousera Adèle. Il retrouvera d'un coup sa vitalité et son inspiration. Il composera *le Baron tzigane* et *la Valse de l'Empereur* qui s'ajoutent à l'immense héritage — cent soixante-dix-neuf valses et seize opérettes — qu'il a laissés et qui fait toujours revivre son nom.

Le scénario de ce huitième épisode est dû à David Butler. En vedette: Stuart Wilson, Lynn Farleigh et Tony Anholt. Réalisation: David Giles, David Reid et Peter Potter.

## Vous aimez le football?

Directement du stade Clarke à Edmonton, le dimanche 17 novembre à 16 heures, la télévision de Radio-Canada présentera la partie de la Finale de l'Ouest de la Ligue canadienne de football. Le commentateur Pierre Dufault, l'analyste Jacques Décarie et le statisticien Jean-Paul Chartrand seront sur place pour vous décrire tous les instants de ce match crucial. A la mi-temps, Guy Ferron s'entretiendra avec Pierre Dumont. **Le Football professionnel canadien** est réalisé par Jacques Viau.

Le samedi 16 novembre à midi, **les Héros du samedi** offriront aux jeunes téléspectateurs de Radio-Canada la partie de football qui déterminera le champion provincial dans la catégorie «Bantam». Dans cette réalisation de Jacques Viau, les commentaires seront apportés par Pierre Dufault et Jacques Décarie.

Suivra, à 13 heures, **Sporthèque** qui nous montrera les plus beaux jeux qui ont été exécutés par les étoiles du football américain lors des différents matchs présentés la semaine précédente. Raymond Lebrun commentera ces faits saillants. **Sporthèque** est réalisé par Louise B.-Tardif.

A 20 heures, les Canadiens recevront au Forum de Montréal les Rangers de New York. Les commentateurs René Lecavalier, Richard Garneau, Lionel Duval et Gilles Tremblay animeront cette **Soirée du hockey**. La réalisation de cette partie qui promet d'être intéressante sera assurée par Michel Quidoz, Gaston Laporte et Jacques Viau.

Les Sikhs



Les Russes



Stuart Wilson (Johann Strauss)



**Hors série**

à compter du vendredi 29

**A venir bientôt:  
grande fresque historique  
en six épisodes:  
«A la recherche du Nil»**

Jusqu'à l'époque victorienne, la recherche des sources du Nil — le plus long fleuve du monde — représentait un défi aussi important que l'ascension du mont Everest ou la conquête de la lune au XXe siècle.

Au XIXe siècle, ce fleuve conservait toujours le secret de son origine et étonnait les explorateurs qui ne pouvaient comprendre comment cet immense cours d'eau pouvait couler sur une distance de 1,000 milles sans l'apport de la moindre goutte d'eau.

Le mystère demeura entier jusqu'au moment où six hommes tentèrent conjointement,

parallèlement ou successivement, de remonter le Nil jusqu'à sa source.

C'est à la reconstitution de ces expéditions historiques que les téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada sont conviés alors qu'une série de six émissions intitulée *A la recherche du Nil* sera présentée à **Hors série** à compter du vendredi 29 novembre à 20 h 30.

Cette série, coproduite par la BBC et les films Time-Life, a été réalisée par Fred Burnley et Christopher Ralling et mettra en vedette Kenneth Haig (Richard Burton), John Quentin (John Speke), Norman Rossington (Samuel Baker), Catherine Schell (Florence Baker), Michael Gough (David Livingstone) et Keith Buckley (Henry Stanley).

Voici quelques images de cette reconstitution historique dont nous vous parlerons plus longuement dans notre prochain numéro.

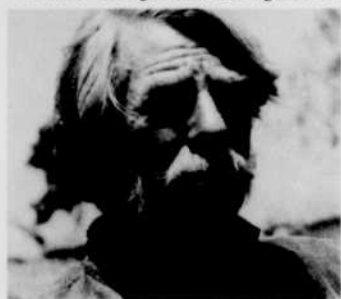
*Kenneth Haig (Richard Burton)*



*John Quentin (John Speke)*



*Michael Gough (D. Livingstone)*



*Catherine Schell (Florence Baker) et Norman Rossington (Samuel Baker)*



*Keith Buckley (Henry Stanley)*



*La rencontre historique entre le Dr Livingstone et Henry Stanley*



*John Speke salue d'un coup de fusil la découverte du lac Victoria*



*Stanley s'enfonce dans les terres, à la recherche du Dr Livingstone*



**Quelques images du  
téléroman-jeunesse:  
«Avec le temps»**

A partir du 3 janvier, les téléspectateurs de Radio-Canada pourront suivre, tous les vendredis soir à 20 h 30, les épisodes d'un tout nouveau téléroman. Produit par le Service des émissions-jeunesse et réalisé par Maurice Falardeau et Jean Picard, **Avec le temps** s'intéressera particulièrement au monde des jeunes d'aujourd'hui.

Des jeunes de chez nous avec leurs problèmes, leurs projets, leurs relations avec les parents et les adultes, leur mode de vie, leurs idéaux, leurs goûts, etc.

«*Bien oui, pourquoi pas?*» L'équipe de **Avec le temps** vient d'avoir, encore une fois, une nouvelle idée. Ça s'est produit lors d'une discussion entre les réalisateurs Maurice Falardeau et Jean Picard et les auteurs des textes, les comédiens Louise Matteau et Normand Gélinas.



Recevoir un petit souvenir de voyage, ça fait chaud au coeur. Après un périple de plusieurs mois aux Etats-Unis et dans l'Ouest canadien, François Séguin (Normand Gélinas) retrouve avec plaisir Danielle Séguin (Louise Matteau).



Cet heureux mariage entre jeunes et adultes, on le retrouve aussi au niveau des comédiens. C'est ainsi qu'**Avec le temps** sera principalement interprété par Gilles Pelletier (Alcide-T. Lacourse), Marthe Nadeau (Géraldine Séguin), Louise Matteau (Danielle Séguin), Normand Gélinas (François Séguin), Robert Maltais (Pierre Jutras), Mario Lirette (Claude Masson) et plusieurs autres comédiens dont les personnages deviendront vite attachants pour les téléspectateurs de tous âges.

Les jeunes dans notre société: voilà ce que se proposent de cerner les textes de Normand Gélinas et Louise Matteau.

Ghislain Bélanger (Marc Messier), Danielle Séguin (Louise Matteau), François Séguin (Normand Gélinas) et Pierre Jutras (Robert Maltais) discutent, élaborent et organisent une foule de projets intéressants que les téléspectateurs découvriront tous les vendredis à 20 h 30, à compter du 3 janvier.



Silence, on enregistre. Dans quelques instants, Claude Poulin, l'assistant à la production, donnera le «feu vert» aux jeunes comédiens de **Avec le temps**, le nouveau téléroman de Radio-Canada.



**Avec le temps** permettra à de nombreux jeunes comédiens de se mettre en valeur. C'est ainsi qu'on retrouve sur la photo: Véronique Le Flaguais, Jean-Pierre Bergeron, Louise Dufresne, Carole Chatel et Mario Lirette.



## «Les Dames de la Rouge»: les descendantes des pionnières de l'Ouest

Le lundi 18 novembre à 13 h 35, **Femme d'aujourd'hui** propose aux téléspectateurs de Radio-Canada une réalisation de Jac Segard intitulée *les Dames de la Rouge*.

Ce titre bizarre s'applique à toutes ces femmes du XIXe siècle et à leurs descendantes qui ont peuplé de leur présence vivifiante les bords de la rivière Rouge, au Manitoba. C'est un résumé de leur présence historique aux environs du Fort Gary, à Notre-Dame-de-Lourdes, à Haywood et à Saint-Boniface que nous apporte cette émission entièrement tournée dans l'Ouest canadien.

Pour situer dans le décor les téléspectateurs qui n'ont jamais visité le Manitoba, ses immenses étendues sans relief, le caméraman Uwe Koneman découpe en images saisissantes de beauté ces «deux tiers de ciel, un tiers de terre» qui caractérisent les paysages de l'Ouest. Enfouies dans ces espaces illimités, sous des îlots de verdure ou sans aucune protection contre le soleil ou le froid, de

splendides maisons de pierre ou de bois du siècle dernier habitées par des femmes qui en gardent précieusement le moindre bibelot, le plus délicat souvenir, qu'il s'agisse d'un service de porcelaine hérité d'une aïeule, d'un plateau à bonbons «cadeau de noces de maman» ou d'un chef-d'oeuvre de broderie sur dentelle et soie créé avec amour il y a cent ans pour le baptême du premier né.

Minou Petrowski qui a fait les recherches pour cette émission accompagnait l'équipe au Manitoba et elle a fait le tour de quelques fermes pour y rencontrer ces femmes dont les mères et les grand-mères ont bâti de leurs mains le Manitoba d'aujourd'hui. L'expression n'est pas trop forte car les femmes de ce temps-là travaillent aussi dur que les hommes. Comme leur mari, elles maniaient le soc et la charrue; elles vauquaient aux travaux des champs; elles prêtaient main-forte à la construction des habitations tout en faisant le ménage, la cuisine, la lessive, le repassage... et en élevant, bien sûr, des nichées d'enfants. Comme le dit la voix d'Elisabeth Chouvalidzé au début de l'émission: «Sans les femmes, les hommes seraient morts

d'ennui dans ce pays si beau mais si dur.»

Au cours de son voyage, Minou Petrowski a rencontré à Notre-Dame-de-Lourdes, Mmes Denise Lesage, Anita Jamault et Thérèse Vuignier; à Haywood, Mme Anais Picton, et à Saint-Boniface, Soeur Elisabeth de Moissac, de la communauté des Soeurs grises. Toutes ces «dames de la Rouge» descendent des pionnières qui ont navigué péniblement sur la fameuse rivière vers les années 1806 et un peu au-delà. Quand elles évoquent le souvenir de leur mère ou grand-mère, ou leurs propres expériences, elles avouent toutes. «La vie était dure. Nous avons beaucoup travaillé. Mais nous avons été heureuses. L'isolement, le froid, les moustiques, la pauvreté, le manque de vie sociale? Il fallait s'en accommoder et nous l'avons fait, comme nos mères et nos grand-mères.» Comme dit l'une d'elles, Mme Anais Picton: «Pour être heureux, il faut mettre quelque chose de soi. Le bonheur pour moi c'est l'union, c'est l'amour des uns pour les autres. Sans ça il n'y a pas de bonheur possible.»

Soeur Elisabeth de Moissac, qui étudie depuis des années la vie des femmes de

l'Ouest, se dit «frappée par leur courage. Surtout celles qui arrivaient de l'Est, de l'Ontario et du Québec, certaines même des Etats-Unis. Elles étaient déjà habituées à un certain confort et elles quittaient tout pour venir s'établir en plein bois dans des coins où il n'y avait même pas de routes et encore moins de villes ou de villages. Et elles arrivaient ici après un voyage exténuant de deux à trois mois par tous les temps, soit en naviguant sur les canaux de Lachine à la Rouge, soit en charriot par les Prairies. Plus tard, il y eut le bateau à vapeur. Mais ce n'était guère plus confortable. Pas question de se balader sur le pont: il était envahi par le bois de corde. Pas question de salle à manger style paquebot de luxe: il fallait trainer avec soi sa nourriture et, souvent, le bateau s'échouait dans les méandres de la rivière quand il n'était pas immobilisé pendant quelques jours: le temps de refaire la provision épuisée de bois de corde. Après cette pénible équipée, en arrivant dans l'Ouest les femmes se mettaient à trimer aussi dur que leur mari pour élever leurs enfants, faire marcher la ferme et réussir à faire vivre leur famille sans argent, sans aide de l'extérieur et pratiquement sans vie sociale. Vraiment, ces femmes-là avaient un courage à toute épreuve.»

Pour terminer ce reportage de façon un peu insolite, Minou Petrowski visite, en compagnie d'un travailleur social ukrainien, «la maison construite par elle-même» d'une vieille Ukrainienne appelée Vaselina Smoiak qui, après avoir vécu quarante ans à Vancouver, est venue s'installer toute seule à Steinback à 50 milles de Winnipeg. Dans cet îlot de solitude, Mme Smoiak, après avoir fait de ses mains une maisonnette, un four à pain, un puits, des meubles et tout ce qui est nécessaire à la vie rurale, vit sans électricité et, il va sans dire, sans radio, sans télévision. «La ville, pour elle, c'est l'enfer. La nature est devenue sa mère, sa raison de vivre.»

Fernand Côté

Entrevue avec Vaselina Smoiak



**Cinéma**  
samedi 16, 23 h 00

**Ciné-club**  
dimanche 17, 23 h 30

**Les Grands Films**  
jeudi 21, 19 h 30

**Cinéma**  
vendredi 22, 24 h 00

**«Répulsion» de Roman Polanski avec Catherine Deneuve**

Le samedi 16 novembre à 23 heures, **Cinéma** présentera aux téléspectateurs de Radio-Canada *Répulsion*, un drame psychologique réalisé par Roman Polanski et mettant en vedette Catherine Deneuve. On sait que Polanski est passé maître dans l'art de susciter chez les spectateurs toute la gamme des émotions. Dans ce film, il confirme son remarquable talent en nous faisant sentir la montée progressive du déséquilibre dans l'esprit d'une jeune femme à qui les relations amoureuses répugnent. Grâce à des images hallucinantes, le réalisateur nous entraîne avec elle jusqu'à la folie.

*Répulsion*



*La Bataille du désert*



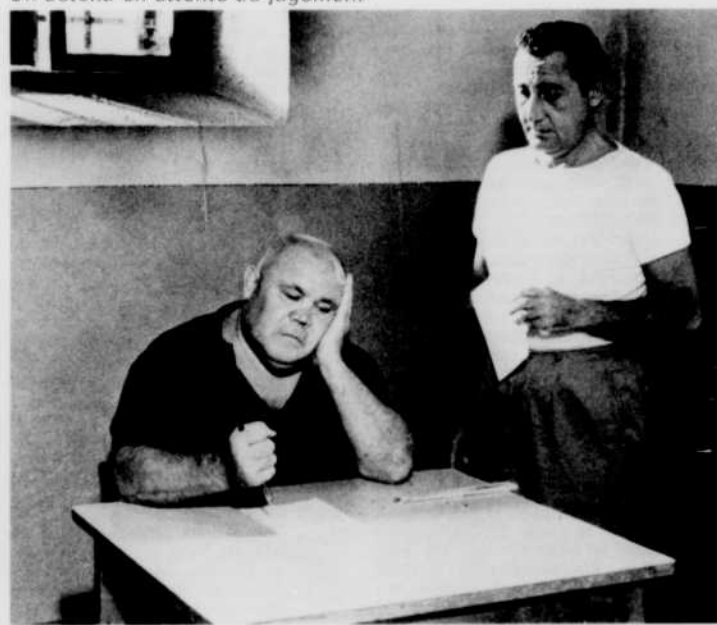
**«La Bataille du désert» de Daniel Costelle**

Dans le cadre de la série «Les Grandes Batailles», **Ciné-club** offrira aux téléspectateurs de Radio-Canada, le dimanche 17 novembre à 23 h 30, *la Bataille du désert*. Réalisé par Daniel Costelle, ce documentaire, en plus de nous démontrer tout l'élément tactique qui a joué un rôle primordial durant cette guerre, soulignera le côté psychologique chez ces soldats qui se sont affrontés en Afrique du Nord. Une place importante est réservée au maréchal Rommel, celui qu'on avait surnommé le «Renard du désert».

**«Un détenu en attente de jugement»**

Aux **Grands Films**, le jeudi 21 novembre à 19 h 30, les téléspectateurs de Radio-Canada sont invités à regarder *Un détenu en attente de jugement*. Ce drame social réalisé par Nanni Loy est interprété principalement par Alberdo Sordi et Elga Andersen. Après un séjour de plusieurs années en Suède, un géomètre italien revient passer ses vacances dans son pays natal en compagnie de sa femme et de ses enfants. Il est aussitôt arrêté, et plusieurs jours passent avant qu'il ne soit informé du chef d'accusation qui pèse sur lui. De plus, il doit attendre longtemps avant de parler au juge d'instruction.

*Un détenu en attente de jugement*



*Pierrot le fou*



**«Pierrot le fou» de Godard, avec Belmondo et Anna Karina**

A la télévision de Radio-Canada, le vendredi 22 novembre à minuit, **Cinéma** présentera *Pierrot le fou*. Cette comédie dramatique écrite et réalisée par Jean-Luc Godard met en vedette Jean-Paul Belmondo et Anna Karina. Fidèle à son style, Godard nous offre un film étrange qui captive par la beauté de sa forme et par le mystère même de l'histoire qu'il présente sans vraiment la raconter. Après avoir quitté sa femme, Ferdinand s'intègre dans un groupe de terroristes en compagnie de sa nouvelle flamme. Finalement, cette dernière le laissera tomber et Ferdinand n'aura alors plus de contrôle sur ses actes.

samedi 16 novembre

dimanche 17 novembre

## 8h55 OUVERTURE ET HORAIRE

## 9h00 PÉPINOT •

«Pépinot et Juliette» (3e de 4)

## 9h30 YOGI L'OURS

Dessins animés.

## 10h00 POLY EN TUNISIE

Avec Christophe Grimbart. Textes: Cécile Aubry. Réal.: Claude Boissol. Victor et Mustapha déclinent de demander l'aide d'Aziz. Pendant ce temps, Kérim et l'inspecteur Ben Arapha poursuivent leur enquête. Nadja et Nathalie partent à la recherche de Victor et de Mustapha (11e).

## 10h30 LASSIE

«La Maison isolée». Lassie et le garde forestier rendent visite à un vieux couple à la retraite. L'homme, aveugle, compte beaucoup sur son chien. Son épouse se brise accidentellement une jambe en forêt et un cougâr attaque le chien quand le vieil homme cherche à rejoindre sa femme.

## 11h00 L'ODYSSÉE

Feuilleton d'après le poème d'Homère, mis en scène par Franco Rossi. 7e: Une servante apprend à Pénélope qu'un mendiant est arrivé au palais. Pendant ce temps, Ulysse va d'un prétendant à l'autre, quémantant un morceau de pain. Avec Bekim Fehmiu, Ivica Pajcar, Kira Bester, Michelle Breton, Renaud Verley et Irène Papis.

## 12h00 LES HÉROS DU SAMEDI

«Football Bantam». Le champion provincial Bantam: North Shore rencontre Ville St-Laurent. Animateur: Pierre Dufault. Analyste: Jacques Décarie. Réal.: Jacques Viau.

## 13h00 SPORHÉQUE

«Football américain». Les faits saillants des parties qui ont été disputées au cours de la fin de semaine précédente. Commentateur: Raymond Lebrun. Texte: Jean Séguin. Version française de «This Week in Pro Football» (5e de 12 émissions). Réal.: Louise B.-Tardif.

## 14h00 FEMME D'AUJOUR'HUI

«La Télévision, miroir ou fenêtre». Comment notre télévision est-elle perçue dans un échantillonnage de situations. Quelles sont les habitudes d'écoute, quelle est la place de cet appareil dans le foyer et dans les relations interpersonnelles. Colette Carisse, sociologue; Gaston Michaud, animateur social; Anne et Luc Morissette, psychothérapeutes, analysent cette situation. Recherches: Marc-F. Gélinas. Entrevues: Minou Petrowski. Animatrice: Aline Desjardins. Réal.: Jean-Guy Benjamin.

## 15h00 ATOME ET GALAXIES

«Le Monde parallèle de la mer»: «Le Dauphin et son conditionnement». Le dauphin, auxiliaire des océanographes. Invités: M. René-Guy Busnel, delphinologue et dir. du Laboratoire d'acoustique animal de Jouy-en-Josas, France. Le dauphin, dont la domestication est déjà commencée, sera pour les océanographes un guide, un garde

du corps, une monture, un cheval de trait et un compagnon.

## 15h30 CINÉMA-JEUNESSE

Barbara, la belle à la longue natte. Conte de fées réalisé par Alexandre Roux, avec M. Pougovkine, G. Millar et A. Koubatsky. Convaincu que tout dans son royaume est inventorié, un petit tsar promet inconsidérément au génie des eaux de lui accorder la moindre petite chose qui par hasard ne serait pas inscrite à l'inventaire. Le malheureux ne sait pas que la tsarine vient de lui donner un fils...

## 17h00 BAGATELLE

Dessins animés. «Caliméro». «Pouf et Riqui». «Linotte et Finaud». «L'Agent Sans-secret». «La Fourmi atomique». «Bugs Bunny». «Bolek et Lolek».

## 18h00 DÉCLIC

«Les Roues».

## 18h30 TÉLÉJOURNAL

Lecteur: Gaëtan Barrette.

## 18h40 NOUVELLES DU SPORT

## 18h50 POLITIQUE FÉDÉRALE

## 19h00 ARSENE LUPIN

«Double jeu». Une jeune baronne est inculpée du meurtre de son amant, le maître de manège de l'écurie du baron.

## 20h00 LA SOIRÉE DU HOCKEY

Du Forum de Montréal, les Rangers de New York rencontrent les Canadiens de Montréal. Commentateurs: René Lecavalier, Gilles Tremblay, Lionel Duval et Richard Garneau. Réal.: Michel Quidoz, Jacques Viau et Gaston Laporte.

## 22h30 TÉLÉJOURNAL

Lecteur: Gaëtan Barrette.

## 22h45 NOUVELLES DU SPORT

## 23h00 CINÉMA •

Répulsion. Drame réalisé par Roman Polanski, avec Catherine Deneuve, Yvonne Furneaux et John Fraser. Une jeune manucure vit avec sa soeur dans un petit appartement. Elle supporte mal que celle-ci reçoive son amant chez elle et sent grandir sa répulsion pour les relations amoureuses. Sa soeur étant partie pour un voyage de quelques jours, elle s'enferme dans l'appartement où elle se laisse envahir par sa hantise (Brit. 65).

## 24h30 CINÉ-NUIT

Cran d'arrêt. Drame policier réalisé par Yves Boisset, avec Bruno Cremer, Renaud Verley, Marianne Comtell et Mario Adorf. Un médecin rayé des cadres pour euthanasie est engagé par un ingénieur milanais pour s'occuper de son fils, alcoolique, qui se croit responsable de la mort d'une jeune fille qu'il a connue un an auparavant (Fr.-it. 69).

## Stations régionales

## 8h00 CBOFT—LES COURS SCOLAIRES DE L'ONTARIO

## 17h00 CBWFT—XYZ

## 20h00 CBLFT—CINÉMA

## 22h43 CBOFT—TÉLÉJOURNAL

## OUTAOUAIS ET NOUVELLES

## DU SPORT

## 23h00 CBXFT—CINÉMA

Les Novices.

## 8h55 OUVERTURE ET HORAIRE

## 9h00 ROUQUET, BELLES OREILLES

Dessins animés.

## 9h30 GRAINE D'ORTIE



Feuilleton réalisé par Yves Allégret, avec Yves Coudray et Douchka. La famille Robin décide de garder Paul. M. Bournelle accepte de leur confier l'enfant. Le petit Paul est très heureux. Le père Florentin a été mis à la retraite... (12e).

## 10h00 UNE FLEUR M'A DIT

Fleurs-marionnettes. Voix de Jacques Thisdale, Armand Labelle et Yolande Michot. Marionnettes manipulées par Pierrette de Lieres, Guy Beaugard et André Laliberté. Musique: Mario Bruneau, guitariste. Textes: Henriette Major. Thème: «Grandir». Réalisation: Réal Gagné.

## 10h15 LE JOUR DU SEIGNEUR

Messe. Célébrant: R.P. Richard Bergeron, o.f.m. Direction musicale: Marie Bernard. Animateur: R.P. Emile Legault. Réal.: Simon Richer.

## 11h00 RENCONTRES

Entrevues avec des personnalités préoccupées par les problèmes spirituels de notre temps. Aujourd'hui: M. Roland Goulet, prêtre, curé de la paroisse du Saint-Esprit, à Sherbrooke, depuis 1969. Ordonné prêtre en 1949, jusqu'en 1956 il s'occupe d'orphelins et de déficients mentaux puis il fait des études en pédagogie, option éducation spécialisée. Il est membre du Conseil presbytéral, du Comité diocésain sur les ministères et du Conseil de pastorale. Sujets de l'entrevue: la crise du clergé, la lettre envoyée à Mgr Fortier sur le célibat des prêtres, la coopération des laïcs dans l'Église et le rôle des femmes dans l'Église. Interviewer: Marcel Brisebois. Réal.: Raymond Beaugrand-Champagne.

## 11h30 CONCERTO

Au programme: Ouverture de «L'Impresario», K. 486, et Concerto pour trois pianos en fa majeur, K. 242 (Mozart). Solistes: Victor Bouchard, Renée Morisset et Claude Savard, pianistes. Orchestre de Radio-Canada, sous la direction de Jean Deslauriers. Présentateur: Raymond Charette. Réal.: Yves Courville. (Dernière).

## 12h00 LA SEMAINE VERTE

Dossier: Dépollution du lac d'Anecy. Chronique horticole: la

culture de l'ananas et de l'avocat à la maison, avec Antonin Lebeau. Commentaires sur l'actualité agricole. L'usine Samaco à Sacré-Coeur. Visages agricoles. Les frères Arpin, producteurs de lait. Un marché aux poissons. Commentateurs: Jean-Guy Roy, Germain Lefebvre, Gustave Larocque et André Laprise. Animateur: Pierre Perreault. Réal.: Claude Jobin, André Desbiens, Jean Charbonneau et Jean-Guy Landry.

## 13h00 D'HIER À DEMAIN

«Lucio Fontana ou la Plongée dans l'espace». Documentaire réalisé par Pierre Néel et Wibke von Bonin. Portrait d'un artiste italien: Lucio Fontana. Sa vie, ses oeuvres, ses théories, ses découvertes. Témoignages de Térésita Fontana, sa veuve; de Cesare Peverelli, de Renato Cardazzo, de Mario de Luigi et d'artistes qui ont subi l'influence de Fontana, surtout en ce qui regarde sa vision spatiale de l'art (All. 73).

## 14h00 S D

Information religieuse. Animateurs: Jean-Roch Roy et Jacques Houde. Réal.: Fernand Ippersiel, Roger Barbeau, Roger Leclerc et Gilles Dorome.

## 15h00 VERS L'AN 2000

«Des sons ou du bruit: la guerre aux décibels». Documentaire réalisé par Jean Boisvert, avec John Wire et Robert Baron. Narrateur: Roland Chenail. L'homme est assailli par les sons dont le niveau augmente d'un décibel par année. À ce rythme, l'homme de l'an 2000 risque d'être presque sourd.

## 15h30 POLITIQUE ATOUT

Jean Ducharme reçoit une personnalité de la scène politique. Réal.: Jean-Maurice Laporte.

## 16h00 LE FOOTBALL PROFESSIONNEL CANADIEN

La finale de l'Ouest. Commentateur: Pierre Dufault. Analyste: Jacques Décarie. Invité de Guy Ferron: Pierre Dumont. Statisticien: Jean-Paul Chartrand. Réal.: Jacques Viau.

## 18h30 TÉLÉJOURNAL

Lecteur: Gaëtan Barrette.

## 18h40 NOUVELLES DU SPORT

## 18h50 POLITIQUE PROVINCIALE

## 19h00 LA PETITE PATRIE

Téléroman inspiré du livre autobiographique de Claude Jasmin. «C'est quoi ça un pantographe?» Avec Vincent Bilodeau, Louise Laporé, Louise Rinfret, Christiane Pasquier, Gaston Lépage et René Caron. Réal.: Bruno Paradis.

## 19h30 LES BEAUX DIMANCHES

Monsieur B. Jacques Boulanger reçoit Shirley Thérooux, Pierre Létourneau, Doris Lussier, Richard Adams, Guilda et Guy Skornik. Shirley Thérooux: «Comme ça», «L'Aveugle» et en duo avec J. Boulanger. «Ça prend toujours». Pierre Létourneau: «Les Secrétaires de bureau». «Seul avec toi» et en duo avec J. Boulanger. «T'en souviens-tu?». Richard A.

dams: «Y faut d'la money». Doris Lussier: «La Mitaine et le chausson». Guilda et ses femmes: «Mame» et «It's today». Jacques Boulanger: «Non, je ne savais pas» et «C'est pas lundi aujourd'hui». Textes: Serge Grenier. Chorégraphie: Michel Conte. Direction musicale: Michel Brouillette. Réal.: Maurice Du-  
bois.

**20h30 LES BEAUX DIMANCHES**

**Le Pélican.** Drame d'Auguste Strindberg, traduit et adapté par René Dionne. En vedette: Marjolaine Hébert, Daniel Gadouas, Dorothea Berryman, Serge Turgeon et Marthe Thiéry. Mise en scène et réalisation: Louis-Georges Carrier.

**22h30 TÉLÉJOURNAL**

Lecteur: Gadtan Barrette.

**22h45 SPORTS-DIMANCHE**

**23h00 DU SIMPLE AU MULTIPLE**

«L'Inutile et l'agréable». M. Fernand Dumont, sociologue, donne son opinion sur le sens de l'artisanat ou sur l'activité, en général, du créateur. Distinction entre l'utile, le fonctionnel et le décoratif ou le gratuit.

**23h30 CINÉ-CLUB ●**

**La Bataille du désert.** Documentaire réalisé par Daniel Costello. Exposé chronologique des événements de la Bataille du désert, à l'aide de films de l'époque et de témoignages de militaires italiens, français, anglais et allemands. En juillet 1940, Mussolini part à la conquête de l'Égypte. Le général anglais Wavell met la 10e armée en retraite. Rommel et l'Afrika Korps vont tenter de sauver Mussolini du désastre (Fr. 67).

**Stations régionales**

- 18h50 CBAFT—CBLFT—CBOFT—CBWFT  
CBXFT—POLITIQUE PROVINCIALE
- 22h43 CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION
- 22h51 CBOFT—SPORTS
- 23h00 CBXFT—CINÉ-CLUB ●  
La Grève.

**Stations régionales**

- CBFT 11 Moncton
- CBGAT 9 Metane
- CBLFT 25 Toronto
- CBOFT 9 Ottawa-Hull
- CBVT 11 Québec
- CBWFT 3 Winnipeg
- CBXFT 11 Edmonton

**Stations affiliées**

- CHAU 5 Carleton
- CHLT 7 Sherbrooke
- CJBR 3 Rimouski
- CKRN 4 Rouyn-Noranda
- CKRS 12 Jonquière
- CKRT 7 Rivière-du-Loup
- CKSH 9 Sherbrooke
- CKTM 13 Trois-Rivières

**9h10 OUVERTURE ET HORAIRE**

**9h15 LES ORALIENS**

Le français oral pour les enfants de pré-scolaire et de 1re année. Aventures de Picabo et Kalinello, deux minuscules habitants de la planète Oralie, et de leur ami terrien Francolin. En vedette: Lisette Anfoussé, Serge L'Italien et Hubert Gagnon. Production: Radio-Québec. «La Cueillette des fruits».

**9h30 LES 100 TOURS DE CENTOUR**

Le français oral pour les élèves de l'élémentaire II. Aventures d'une famille aux prises avec des génies espionnes, Grammos, Verbo et Centour ayant pour camarades Alpha, Omega, Hiatus, Galopet et Mémé. En vedette: Madeleine Sicotte, Camille Ducharme, Ghislain Tremblay, Roland Chenail, Julien Genay, Serge L'Italien, André Montmorency, Yves Massicotte et Jean-Maurice Gélinas. Réal.: Jacques Cholette, Normand Nicol et Pierre Bé-lisle. Producteur délégué: Guy Leduc. Production: Radio-Québec. «Centour — Passetour l'inventeur».

**9h45 EN MOUVEMENT**

Animateurs: Claude Bouchard et Jean Brunelle. Réal.: Jean-Claude Houde. «Conditionnement physique général». Les effets de l'activité et de l'inactivité sur la circulation et la respiration. Participation de Lise.

**10h00 LES CHIBOUKIS**

Extra-terrestres venus de l'arc-en-ciel. Avec Christiane Pasquier (Pragma) et Mario Desmarais (le Réveur). Graphiste: Paul Couture. Textes: Pierrette Beaudoin. Réal.: Guy Comeau. «Trois Chiboukis».

**10h15 DU SOLEIL À 5 CENTS**

Bricolage, avec Claude Lafortune, Serge Thériault et Rina Cyr. «La Vache et le train».

**10h30 PERSONNALITÉ FÉMININE**

Animatrice: Claudette Lambert. Réal.: à Trois-Rivières: Pauline Voisard.

**11h00 LES RECETTES DE JULIETTE**

Monique Leyrac assiste à la préparation d'un rouleau de veau en oafée.

**11h30 MINOS 5**

«Du vieux or». Un vieux loup de mer raconte une histoire incroyable au sujet d'un avion écrasé qui transportait plus d'un million et demi en pièces d'or.

**12h00 CHER ONCLE BILL**

«Tigres contre bouledogues».

**12h30 LES COQUELUCHES**

Des Galeries d'Anjou, jeux et variétés. Animateurs: Guy Boucher et Gaston L'Heureux. Sketches: Jacqueline Barrette. Invités: Diane Juster, Claude Gauthier et Raymond Lévesque. Réal.: Jean-Jacques Sheitoyan.

**13h30 TÉLÉJOURNAL**

Lecteur: Colette Devlin.

**13h35 FEMME D'AUJOUR'HUI**

Magazine féminin. «Les Dames de la Rouge». Historique de la présence féminine sur les bords de la rivière Rouge, au Manitoba. Souvenirs relatés par les descen-

dantes de ces pionnières; les difficultés et les drames de cette époque. La Manitobaine d'aujourd'hui vue par la descendante de la première femme qui s'est établie sur les bords de la Rouge. Mme Michèle Gagnon de la Gimaudière. Entrevue avec Mme Vassilina Smoliak, descendante de pionniers ukrainiens. Recherches et entrevues: Minou Petrowsky. Réal.: Jac Segard.

**14h30 CINÉMA ●**

**Le train de Berlin est arrêté.** Drame réalisé par Ralf Haedrich, avec Sean Flynn, Nicole Courcel et José Ferrer. Un train sous contrôle américain relie Berlin-Ouest à Francfort et doit passer en territoire communiste. Un jour, un Allemand de l'Est parvient à monter en fraude à bord du convoi. Une infirmière l'aide à se cacher dans un compartiment vide (Fr.-all. 63).

**16h00 BOBINO**

Avec Guy Sanche et Christine Lamer. Textes: Michel Cailloux. Réal.: Marcel Laplante.

**16h30 LES ÉGRÉGORES**

Avec Daniel Simard, Diane Bouchard, Maryse Pelletier et Marc Grégoire. Musique: Herbert Ruff. Textes: Paul Legault. Réal.: Hubert Blais.

**17h00 DAKTARI**

«Le Cimetière des éléphants».

**18h00 NANNY**

«Un retour à la nature».

**18h30 ACTUALITÉS 24**

Magazine d'information. Avec Wilfrid Lemoine et Joël Le Bigot. Reporters-animateurs: Gilles Racine et Myra Cree.

**19h30 LES PIERRAFEU**

Voix de Paul Berval, Denise Proulx, Monique Miller et Claude Michaud. «La Leçon de pilotage». Fred Caillou gagne un cours de pilotage gratuit. D'abord déçu, il se ravise quand il voit le pilote-instructeur... féminin.

**20h00 LES FORGES DE SAINT-MAURICE**

Téléroman de Guy Dufresne. Avec Elisabeth Chouvalidzé, Jean Leclerc, Danielle Roy, Pascal Rollin, Benoit Girard et France Berger. Réal.: Richard Martin.

**20h30 MONT-JOYE**

Téléroman de Réginald Boisvert. Avec Guy Provost, Gilbert Comtois, Yolande Roy, Yvan Canuel, Denise Pelletier, Julien Bessette, Michèle Richard, Ronald Geoffroy et Marc Bellier. Gérard Masson se rend chez Théo Joyal afin de le mieux connaître pour écrire un article sur lui, le fondateur de «Mont-Joye». Réal.: Guy Hoffmann.

**21h00 LE TRAVAIL À LA CHAÎNE**

Animateur: Serge Laprade, avec la collaboration de Jacques Houde. Scripteur et chercheur: Michel Dudragne. Réal.: Lisette Le Royer.

**21h30 TOMA**

En vedette: Tony Musante.

**22h30 TÉLÉJOURNAL**

Lecteur: Bernard Derome.

**22h45 NOUVELLES DU SPORT**

**23h00 LES ÉLECTIONS AU NOUVEAU-BRUNSWICK**

Directement de Moncton, sommaire des résultats des élections. Animateur: Bernard Derome. Analyste: Benoit Duguay. Réal.: Michel Hébert (coord.) et Gaston Laporte.

**23h30 APPELEZ-MOI LISE**

Lise Payette, en compagnie de Jacques Fauteux, accueille des personnalités. Musique: François Cousineau. Coordonnateur: Pierre Monette. Réal.: Suzanne Mercure et Jean-Paul Leclerc. Lise reçoit ce soir Philippe Noiret.

**24h30 TÉLÉ-MYSTÈRES ●**

Série policière mettant en vedette Claude Volter, André Gevrey et Christian Barbier. «Mort en transit».

**2h00 CBFT—TÉLÉJOURNAL (MONTREAL)**

**Stations régionales**

- 19h00 CBWFT—MOSAIQUE  
MANITOBAINE  
CBAFT—LES ÉLECTIONS AU  
NOUVEAU-BRUNSWICK
- 24h30 CBWFT—CBXFT—TÉLÉ-  
MYSTÈRES ●  
«La Maison des Rousselle».

**du lundi 18 au vendredi 22 novembre**

- 10h30 CBOFT—LES COURS SCOLAIRES DE L'ONTARIO
- 11h30 CBOFT—LES RECETTES DE JULIETTE
- 18h00 CBOFT—TOUT À L'HEURE  
CBVT—LE JOINT  
Activité artistique et culturelle de la région de Québec. Animateur: Raymond Labrecque. Direction musicale: Guy Simard. Réal.: Jean-Marc Pageau.
- 18h30 CBAFT—ACTUALITÉS 24  
CBLFT—ACTUALITÉS 24 —  
TORONTO  
Nouvelles, sports et affaires publiques.  
CBGAT—TÉLÉJOURNAL REGIONAL
- 18h40 CBOFT—NOUVELLES REGIONALES  
CBVT—ACTUALITÉS REGIONALES  
CBWFT—NOUVELLES REGIONALES  
ET NOUVELLES DU SPORT  
CBXFT—TÉLÉJOURNAL REGIONAL ET AFFAIRES PUBLIQUES LOCALES
- 18h43 CBGAT—NOUVELLES DU SPORT
- 18h45 CBOFT—NOUVELLES REGIONALES
- 18h46 CBXFT—COMMENTAIRES
- 18h48 CBGAT—COMMENTAIRES
- 18h49 CBOFT—NOUVELLES DU SPORT
- 18h55 CBVT—NOUVELLES DU SPORT
- 19h00 CBAFT—CBLFT—ACTUALITÉS 24  
CBOFT—TÉLÉJOURNAL NATIONAL
- 22h44 CBOFT—TÉLÉJOURNAL PROVINCIAL
- 22h45 CBWFT—NOUVELLES LOCALES ET NOUVELLES DU SPORT
- 22h51 CBLFT—NOUVELLES REGIONALES  
ET NOUVELLES DU SPORT
- 22h52 CBOFT—NOUVELLES REGIONALES  
ET NOUVELLES DU SPORT
- 22h53 CBVT—NOUVELLES DU SPORT ET MÉTÉO

- 9h10 OUVERTURE ET HORAIRE**  
**9h15 LES ORALIENS**  
 «Au marché».
- 9h30 LES 100 TOURS DE CENTOUR**  
 «Centour déguisé».
- 9h45 EN MOUVEMENT**  
 «Anti-douleur». Les effets de l'activité et de l'inactivité sur la circulation et la respiration. Participation de Catherine.
- 10h00 MINUTE MOUMOUTE!**  
 Animateurs: Suzanne Garceau et Alain Gélinas. Thèmes: Une chanson: «Pour ne pas être triste», «La Vie», «Babiolo qui, qui, qui...», «L'Homme dans un tonneau». Dessin-minute: «Le Serpent», «La Robe». Textes: Jacqueline Barrette et Raymond Plante. Musique: Mario Bruneau. Réal.: Renault Gariépy.
- 10h15 SATURNIN**  
 «Silver City».
- 10h30 PERSONNALITÉ FÉMININE**  
**11h00 LES RECETTES DE JULIETTE**  
 Juliette prépare pour Richard Garneau une terrine maison.
- 11h30 AU PAYS DE L'ARC-EN-CIEL**  
 Avec Stephen Cottier, Lois Maxwell, Susan Conway, Buckley Petawabo, Alan Mills et Albert Millaire. «Délit de fuite». Un motocycliste est recherché par la police pour un délit de fuite. Il échoue chez le garagiste qui emploie le jeune Billy. L'attitude du garagiste redonne confiance au motocycliste heureux d'apprendre que le véritable responsable de l'accident vient d'être arrêté.
- 12h00 LE PRINCE SAPHIR**  
 «Le Fantôme du roi».
- 12h30 LES COQUELUCHES**  
 Invités: Karo et Jacques Burdyl. Réal.: Jean Gaumont.
- 13h30 TÉLÉJOURNAL**  
**13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI**  
 «Le Congrès sur les droits de l'enfant», tenu à Québec les 15, 16 et 17 novembre. Animatrice: Micheline Archambault. Recherches: Colombe Métivier. Réal.: Michel Mercier, de Québec.
- 14h30 CINÉMA**  
 De Gaulle par de Gaulle. Documentaire réalisé par Michel Droit, sur l'aspect politique de la vie de Charles de Gaulle depuis 1938 jusqu'à sa mort.
- 16h00 BOBINO**  
**16h30 NIC ET PIC**  
 «Nic et Pic et le chef des 40 voleurs», avec Jocelyne Goyette, Louise Matteau, Gaëtan Labrèche et Gilbert Lepage. En ballon, au-dessus du désert, Pic lit son journal et raconte à Nic que Charcar, le chef des quarante voleurs, s'est échappé de la prison du Palais du calife et on croit qu'il aurait pris la route du désert. Manipulateurs: Pierre Régimbald, Nicole Lapointe et Gaëtan Gladu. Réal.: Hélène Roberge.
- 17h00 DANIEL BOONE**  
 «Le Chat noir».
- 18h00 PRINCE NOIR**  
**18h30 ACTUALITÉS 24**  
**19h30 LA P'TITE SEMAINE**  
 Téléroman de Michel Faure. Avec Yvon Dufour, Olivette Thibault, Françoise Faucher, Aimé Major, Bertrand Gannon, Gisèle Dufour, Roger Lebel, Christine Olivier, Julie Morand, Benoît Girard et Jean-Pierre Beaupré. Réal.: Claude Désorcy.
- 20h00 SPRINT**  
 Animateur: Normand Harvey. Scripteur et chercheur: Pierre Duceppe. Réal.: Thérèse Patry. «Jeux d'été — 1932».
- 20h30 VEDETTES EN DIRECT**  
 En vedette: Willie Lamothe. Rétrospective de sa carrière, de 1947 à 1974. Au programme: «L'Eglise de mon village», «Aux accords des guitares», «Pourquoi ma chérie», «L'Ère atomique», «Ton bonheur est ma loi», «Papa Willie» et «Mille après mille». Direction musicale: Claude Emond. Réal.: Jacques Demers.
- 21h00 RUE DES PIGNONS**  
 Téléroman de Mia Morisset. Avec Nicole Leblanc, Louise Deschâtelets, Yvon Leroux, Edgar Fruitier, Roland D'Amour, Daniel Cadouas, Louise Gamache, Robert Rivard, Marthe Choquette, Gilles Cloutier, Serge Bossac et Jacques Tourangeau, M. Boutin, impatient de voir Doudou, frappe à sa porte. Mais c'est Abondius qu'il y trouvera... Manon, l'ancienne d'Hector, revient à la charge. Réal.: Yvon Trudel.
- 21h30 LE 60**  
 Magazine d'information. Animateur: Pierre Nadeau. Reporters-interviewers: Claude-Jean Devirieux, Guy Lamarche, Paul Racine et Michel Pelland. Recherche: Pierre Leduc. Réal.: Pierre Castonguay, François Brunet, Robert-V. Dubuc, Georges Dufresne, Gérard Renaud, Claude H. Roy, Jean Saint-Jacques et Renault Gariépy.
- 22h30 TÉLÉJOURNAL**  
**22h45 NOUVELLES DU SPORT**  
**23h00 APPELEZ-MOI LISE**  
**24h00 CINÉMA**  
 Paris Palace Hôtel. Comédie sentimentale réalisée par Henri Verneuil, avec Françoise Arnoul, Charles Boyer, Roberto Risso et Tilda Thamar. Une manucure au luxueux Paris Palace Hôtel se méfie terriblement de la gent masculine malgré ses succès et son goût de la vie fastueuse. Le soir de Noël, un riche client, après s'être débarrassé de sa frivole épouse, lui propose de réveiller. Elle accepte mais berne le beau quinquagénaire et lui fait jouer le rôle d'un papa décoratif (Fr.-It. 56).
- 1h30 CBFT—TÉLÉJOURNAL (MONTRÉAL)**
- Stations régionales**  
**18h00 CBLFT—INTERCOM**  
**18h45 CBGAT—ACTUALITÉS REGIONALES**  
**24h00 CBWFT—CBXFT—CINÉMA**  
 L'Une et l'autre.
- 9h10 OUVERTURE ET HORAIRE**  
**9h15 LES ORALIENS**  
 «La Salle de jeux».
- 9h30 LES 100 TOURS DE CENTOUR**  
 «L'Aspirateur».
- 9h45 EN MOUVEMENT**  
 «Conditionnement physique général». Le dossier des gens qui ont bien réussi. Participation de Lise.
- 10h00 YOU-HOU**  
 Invitation aux tout-petits à découvrir leur corps par différentes formes de jeux. Avec Thérèse Petit, André Cartier et Pierre Curzi. Textes: Jacqueline Barrette, Vanessa Soloz et Thérèse Petit. Réal.: Guy Comeau. «Le Gâteau à la crème».
- 10h15 LES CONTES DE LA RIVE**  
 De petits animaux habitant les bords d'une rivière explorent le monde. «La nuit où la lune est venue se baigner».
- 10h30 PERSONNALITÉ FÉMININE**  
**11h00 LES RECETTES DE JULIETTE**  
 France Nadeau donne sa recette de haricots au mouton et Juliette lui prépare une baklava, deux recettes grecques.
- 11h30 TANG**  
 En vedette: Valéry Inkijonoff, Xavier Gélén, Annie Kerina et Jacques Galipeau. Textes: Jacques Faurie. «L'Attaque». Tang est traqué. Explosion au laboratoire. Tang est-il mort? Kioo disparaît mystérieusement! Réal.: André Michel.
- 12h00 D'IBERVILLE**  
 En vedette: Albert Millaire, François Rozet, Jean Besré, François Tassé, Yves Létourneau et Alexandre Rigneault. Textes: Guy Fournier. Réal.: Pierre Gauvreau et Roland Guay. «Une délégation louche». Alors que la colonie se prépare à aller combattre les Iroquois, de La Barre fait remettre aux Anglais une missive secrète. Pour éviter la guerre contre les Cinq Nations, il suffirait aux Anglais de confisquer leurs armes aux Iroquois.
- 12h30 LES COQUELUCHES**  
 Invités: Jean-Pierre Bérubé, Michèle Richard et Martine Gauthier. Réal.: Aurèle Lacoste.
- 13h30 TÉLÉJOURNAL**  
**13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI**  
 Réal.: Jean Letarte.
- 14h30 CINÉMA**  
 Martin soldat. Comédie réalisée par Michel Deville, avec Robert Hirsch, Veronique Vendell et Walter Rilla. Martin, comédien de troisième ordre en tournée en Normandie, en juin 1944, doit revêtir l'uniforme d'un officier allemand pour répéter «Siegfried» de Giraudoux. Les Alliés, le prenant pour un Allemand, l'arrêtent. La méprise dissuade, il devient l'ordonnance d'un général français, dont il revêt, un soir, l'uniforme (Fr. 66).
- 16h00 BOBINO**  
**16h30 PICOTINE**  
 Avec Linda Wilscam, Michel Dumont, François Tassé, Lionel Villeneuve, Louise Dussault et Guy L'Ecuyer. «La Pilule magique». Réal.: Michel Gréco.
- 17h00 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY**  
 «Hamad et les pirates» (1re).
- 18h00 LE COMPORTEMENT ANIMAL**  
 «Le Langage des animaux». Ensemble de signes constituant des messages entre animaux de même espèce. Commentateur: Renaud France.
- 18h30 ACTUALITÉS 24**  
**19h30 CONSOMMATEURS AVERTIS**  
 «L'Endettement». Quel que soit le salaire, pourquoi les gens s'endettent-ils? On tentera de prendre conscience des conséquences de l'endettement, à l'aide d'une étude de l'A.C.E.F. Animateur: Simon Durivage. Interviewer: André Ménard. Recherches: André Gascon et Francine Le Marbre. Réal.: André Groulx.
- 20h00 CHASSEURS CRIS DE MISTASSINI**  
 Le conflit entre les droits acquis des Amérindiens depuis des temps immémoriaux et l'envahissement du mode de vie moderne des blancs. Les préoccupations contemporaines d'un groupe d'hommes héritiers d'une tradition millénaire. La saison de la chasse dans la région du fleuve Mistassini. Participation des familles Sam Blacksmith, Ronnie Jolly et Abraham Voyageur. Production en langue crié. Réal.: Boyce Richardson et Tony Lanzelo, ONF.
- 21h00 CE COIN DE TERRE**  
 Première d'une série présentant les divers groupements ethniques installés un peu partout au Canada. Ce soir, les quatre groupes prédominants habitant la région de Vancouver: les Japonais, les Philonins, les Sikhs et les Russes. Courte histoire de chacune des ethnies. Animatrice: Lise Garneau. Arrangements musicaux: Herbert Ruff. Réal.: Nicolas Doelin.
- 22h00 LES JOUEURS**  
 «Métamorphose». Documentaire réalisé par Gilles Thérien. Pour certains, les tarots ne sont que des cartes utilisées en cartomanie. Pour les vrais adeptes, ils sont la musée imaginaire d'une mythologie ésotérique et religieuse permettant une connaissance de l'égo et d'autrui.
- 22h30 TÉLÉJOURNAL**  
**22h45 NOUVELLES DU SPORT**  
**23h00 APPELEZ-MOI LISE**  
**24h00 CINÉMA**  
 Les hommes ne pensent qu'à ça. Comédie réalisée par Yves Robert, avec Jean Bellanger, Jean-Marie Amato et Catherine Erard. Un jeune homme est amoureux d'une crémière mais sa timidité l'empêche de se déclarer. Voici que Don Juan en personne apparaît à l'amoureux transi pour lui enseigner l'art de la séduction.
- 1h30 CBFT—TÉLÉJOURNAL (MONTRÉAL)**
- Stations régionales**  
**17h30 CBXFT—ACTUALITÉS 24**  
**18h00 CBVT—SPORTS-DÉTENTE**  
**22h00 CBWFT—AU POINT**  
**24h00 CBWFT—CBXFT—CINÉMA**  
 L'Empereur et le général.

- 9h10 **OUVERTURE ET HORAIRE**  
 9h15 **LES ORALIENS**  
 «Le Bricolage».
- 9h30 **LES 100 TOURS DE CENTOUR**  
 «Toto tourne autour».
- 9h45 **EN MOUVEMENT**  
 «Cuisse». La bonne condition physique influence-t-elle la production? Participation de Catherine.
- 10h00 **MINUTE MOUMOUTE!**  
 Animateurs: Suzanne Garceau et Alain Gélinas. Textes: Jean-Pierre Plante, Serge Thériault, Michel Rivard, Francine Ruel, Raymond Plante, Daniel Cadet et Jacqueline Barrette. Thèmes: «Le Restaurant imaginaire», Trompe-l'œil: «La Grenouille». Chansons: «Mes fourmis» Parodie: «La Machine à boules de neige». Conte graphique: «L'Ours musicien». «Le Vieux Tableau noir» ou «On joue à l'école». Réal.: Jean Picard.
- 10h15 **FABLIO, LE MAGICIEN**  
 «La Grenouille et le rat».
- 10h30 **PERSONNALITÉ FÉMININE**
- 11h00 **LES RECETTES DE JULIETTE**  
 Juliette a choisi pour Michel Louvain une coquille Saint-Jacques, des endives braisées et de la laitue braisée.
- 11h30 **HISTOIRES SANS PAROLES** ●  
 «Un tableau de maître». «Il pleut dans ma maison». «Marmaille en folie». «Le Faux Colonel».
- 12h00 **LE MONDE EN LIBERTÉ**  
 «Une mare».
- 12h30 **LES COQUELUCHES**  
 Invités: André Rock, Michel Louvain et Denise Angé. Réal.: Gary Plaxton.
- 13h30 **TÉLÉJOURNAL**
- 13h35 **FEMME D'AUJOURD'HUI**  
 Réal.: Jeannette Tardif.
- 14h30 **CINÉMA** ●  
**Deux bons copains.** Comédie avec Laurel et Hardy.
- 16h00 **BOBINO**
- 16h30 **GRUJOT ET DÉLICAT**  
 Textes: Jean Besré. Avec Lise LaSalle, Gisèle Mauricet, Monique Joly, François Tassé, Benoît Girard et Clémence Desrochers. Réal.: Jean-Pierre Senécal. «Le Concours de beauté».
- 17h00 **TARZAN**  
 Avec Ron Ely et Manuel Padilla. «L'Héritier de la couronne». Le père d'un jeune prince a été assassiné. Les assassins veulent empêcher que le prince soit intronisé.
- 18h00 **TEMPOREL**  
 Avec Geoffrey Bayldon, Robin Davies, Charles Tingwell et Neil McCarthy. Réal.: Quentin Lawrence. «La Sagesse de Salomon».
- 18h30 **ACTUALITÉS 24**
- 19h30 **LES GRANDS FILMS**  
 Un détenu en attente de jugement. Drame social réalisé par Nanni Loy, avec Alberto Sordi, Elga Andersen et Tano Cimarosa. Après un séjour de sept ans en Suède, un géomètre italien revient passer ses vacances dans son pays natal avec sa femme suédoise et ses deux enfants. Il est arrêté dès qu'il met les pieds en Italie. Plusieurs jours passent avant qu'il ne soit averti qu'une

accusation de meurtre pèse sur lui (It. 71).

21h30 **DESTINATION: MONDE**

Jeu questionnaire qui met à l'épreuve les connaissances touristiques des participants. Recherche et textes: Gilles Parizeau. Animateur: Jean Duceppe. Réal.: Lise Chayer. «L'Allemagne» (2e de 4).

22h00 **LA FLECHE DU TEMPS**



Magazine scientifique. Animateur: Paul-Émile Tremblay. «Encéphalisation». Recherche d'une relation entre le poids de l'encéphale et les facultés physiques chez l'homme et les animaux. Le choix du poids du corps comme terme de comparaison résulte de l'interprétation de l'encéphale comme image du corps tout entier. Invités: le professeur Roland Bauchot et M. Roland Platel, du Laboratoire d'anatomie comparée, Université de Paris. — «Les Prix Nobel 1974». — «Une usine d'uranium enrichi au Québec». Invités: le professeur W. Paskievic, de la Polytechnique de l'Université de Montréal; M. Réal Boucher, du ministère des Richesses naturelles, Québec, et M. George Vendryes, du Commissariat à l'énergie atomique. France. Recherches: Bernard Houde et André Potworowski. Réal.: Jean Martinet.

22h30 **TÉLÉJOURNAL**

22h45 **NOUVELLES DU SPORT**

**ET MÉTÉO**

23h00 **APPELEZ-MOI LISE**

24h00 **LES ESPIONS**

En vedette: Robert Culp et Bill Cosby. «La Boîte mystérieuse». Un «contact» de Robinson et de Scott est assassiné dans un café de Marrakech au moment où il leur remet une mystérieuse boîte que convoitait un groupe de fanatiques terroristes.

1h00 **CBFT—TÉLÉJOURNAL**

**(MONTREAL)**

**Stations régionales**

18h45 **CBGAT—ACTUALITÉS**

**REGIONALES**

22h00 **CBGAT—22 HEURES CE SOIR**

24h00 **CBWFT—LES ESPIONS**

«L'Espion et la ballerine».

9h10 **OUVERTURE ET HORAIRE**

9h15 **LES ORALIENS**

«À la recherche de la goutte d'eau».

9h30 **LES 100 TOURS DE CENTOUR**

«Moi, mes souliers».

9h45 **EN MOUVEMENT**

«Conditionnement physique général». Peut-on améliorer l'esthétique d'une seule région corporelle? Participation de Lise.

10h00 **AU JARDIN DE PIERROT**

Animatrice et scripteur: Pierrette Boucher. Mime: Maurice Gibeau. Musique: Pierre Brabant. Réal.: Pierre-Jean Cullerrier. «La Tire».

10h15 **CLAK**

Modules: «Les Touffus», «Coco-Soleil», «La Psychomotricité» et «Les Liens». Avec Louise Portal, André Cartier, Robert Toupin et Vanessa Solioz. Textes: Pierrette Beaudoin, Jacqueline Barrette, Vanessa Solioz et Madeleine Bennett. Réal.: Guy Comeau. Thème: «Haut-bas».

10h30 **PERSONNALITÉ FÉMININE**

11h00 **LES RECETTES DE JULIETTE**

Pour Andrée Lachapelle, Juliette fait de la glace aux marrons.

11h30 **LES ANIMAUX CHEZ EUX**

Narrateurs: André Hébert et Bertrand Gagnon. «Au pays des totems». Le docteur Foster visite les îles de la Reine Charlotte. La faune et la flore: les totems.

12h00 **MINI-FÉE**

«Les 48 Amours de M. Camille».

12h30 **LES COQUELUCHES**

Invités: Pierre Calvé, Premysl et Gina et Les Mimes électriques. Réal.: Alex Page.

13h30 **TÉLÉJOURNAL**

13h35 **FEMME D'AUJOURD'HUI**

«Les Femmes patriotes». Entrevue avec Mme Morache, arrière-petite-fille d'un patriote de 1837; témoignage de Mme Jeanne Décarie, petite-fille d'un chef patriote; analyse de la situation conflictuelle des femmes héroïques, par Michèle Lalonde, écrivain, et Jacques Lacoursière, historien. Recherches: Nicole Champagne. Animatrice: Aline Desjardins. Réal.: Louis-Philippe Beaudoin.

14h30 **CINÉMA** ●

**Leguignon, guérisseur.** Comédie sentimentale réalisée par Maurice Labro, avec Yves Deniaud, Nicole Besnard, Michel Roux et André Versini. Diogène Leguignon découvre soudain qu'il possède un don de guérisseur. Le vétérinaire, le médecin et le pharmacien voudraient mettre un frein à son ascension (Fr. 54).

16h00 **BOBINO**

16h30 **PICOLE**

En vedette: Paul Buissonneau. «La Télévision de Colombine».

17h00 **POUR TOUS**

Tintin et le Temple du Soleil. Aventures. Tintin, Milou, Had-dock et les Dupont vont par monts et par vaux à la recherche de Tournesol captif dans le Temple du Soleil et victime des pouvoirs des Incas (Fr.-belge 69).

18h30 **ACTUALITÉS 24**

19h30 **MARCUS WELBY, M.D.**

Avec Robert Young, James Bro-lin et Elena Verdugo. «Le Pre-

mier Anniversaire». Un an après avoir souffert d'hypertension, un expert en aéronautique voit son avenir s'écrouler. Son fils entreprend une carrière peu sûre, sa femme parle de divorcer, il perd son emploi et son cœur fait des siennes.

20h30 **HORS SÉRIE**

**La Légende des Strauss.** Réal.: David Giles, Peter Potter et David Reid. Avec Stuart Wilson, Margaret Whiting, Tony Anholt, Georgina Hale, Cheryl Kennedy, Laurence Carter, David Carson et Lynn Farleigh. **Dernière: «Adèle».**

À 58 ans, Johann Strauss a le sentiment qu'il est un homme fini. La séparation avec sa femme, des échecs successifs, la brouille avec sa famille l'ont démoralisé. Sa maîtresse, Adèle Deutsch, lui donne un peu de paix et de bonheur mais il ne peut l'épouser car le divorce est interdit en Autriche. Orch. dir. Cyril Ornadel.

21h30 **DOSSIERS**

«Les Pays-Bas, surpeuplés mais heureux». Enquête faite en Hollande sur la surpopulation, à l'occasion de l'Année mondiale de la population (2e). Réal.: Pierre Charlebois.

22h30 **TÉLÉJOURNAL**

22h45 **NOUVELLES DU SPORT**

**ET MÉTÉO**

23h00 **APPELEZ-MOI LISE**

24h00 **CINÉMA**

**Pierrot le fou.** Comédie dramatique écrite et réalisée par Jean-Luc Godard, avec Jean-Paul Belmondo, Anna Karina et Raymond Devos. Un homme quitte sa femme pour s'enfuir avec une amie qui fait partie d'un groupe terroriste. Tous deux échouent sur la Côte d'Azur où ils vivent seuls un certain temps dans une crique isolée. Mais comme elle s'ennuie, elle le pousse à participer à un coup de main (Fr.-it. 65).

1h30 **CINE-NUIT** ●

**Les Trois Valses.** Opérette réalisée par Ludwig Berger, avec Yvonne Printemps, Pierre Fresnay, Henri Guisot et Guillaume de Saxe. 1. **Fanny de Grandpré:** une danseuse renonce à épouser le marquis de Chalency afin de ne pas entraver sa carrière militaire qui s'annonce brillante. 2. **Yvette de Grandpré:** la fille de Fanny est séduite par Philippe de Chalency mais son amour du théâtre est plus fort. 3. **Irène de Grandpré:** la fille d'Yvette est vedette de cinéma. Un jeune marquis de Chalency devient son partenaire à l'écran... et dans la vie! (Fr.).

3h00 **CBFT—TÉLÉJOURNAL**

**(MONTREAL)**

**Stations régionales**

17h00 **CBOFT—CBVT—NANNY**

**CBWFT—MARCUS WELBY, M.D.**

17h30 **CBOFT—GÉNIES EN HERBE**

**CBVT—LE COMPORTEMENT ANIMAL**

24h00 **CBWFT—CBXF—CINÉMA** ●

**Les Révoltés de l'Avenger.**



Ce coin de terre:  
les Philippines  
(article en page 6)

Postes  
Canada  
Troisième  
classe  
RUE  
MONTREAL  
Port de retour garanti

Dépôt légal — Bibliothèque nationale du Québec — numéro D-715-377